

# Obsah

O češtině .....	10
O němčině .....	14
Až do hrdel a statků .....	16
Most v Machníně přes Lužickou Nisu .....	18
Otík Pismárek – Otto Von Bismarck .....	22
Příběh z česko-německého pomezí u Jablonného v Podještědí .....	24
Na cestách Sudetami a dál do vnitrozemí .....	28
Kam kráčíš, moje město, kam mřívte, Sudety? .....	30
V roce 1848 bylo v Jablonném v Podještědí „veselo“ .....	34
Od zahájení první světové války uběhlo sto let .....	36
Byl prostě první .....	38
Mé město – které to je? .....	42
Čtyři křesla, žádná tintítka .....	46
Historická mozaika jedné z libereckých uliček .....	48
Proti Hitlerovi .....	52
Grandhotel Zlatý lev v Liberci .....	54
Velký maďarský básník Radnóti Miklós studoval v Liberci .....	58
Bachoven von Echt – německý šlechtic z Vratislavic nad Nisou .....	60
Industriální secese .....	60
Liberecký Che Guevara .....	66
Horská chata na Smrku – 1945 .....	70
Ať žije naše škola na Husovce, škola, na kterou se nezapomíná! .....	72
Dědečkovi králíci na jídelním lístku .....	74
Nahlédnutí do hlavy .....	74
Dietní chyba .....	76
Peršani na Liberecku .....	80
Vzduch plný ozónu a kapek do očí .....	82
Když prší, tak to motivuje a vyvolává vzpomínky .....	84
Mám rád západ slunce v Sudetech .....	88
„Pusté kostely“ – dobrodružství mezi skalami Českolipska .....	90
Koberce .....	92
Pes a jeho veliký den .....	94
Autem in memoriam .....	96
Šlechtična z naší ulice .....	100
Co jsem viděl za plotem v Sudetech .....	100
Sudety – myslím, že to vím .....	104
Kříšťálové noci bylo 75 let .....	104
Má setkání s Gustavem .....	106
Nebojím se slova <i>Sudety</i> ani pojmu sudetský .....	110
Človíčku, pojď, ale nijak zvlášť nespíchej .....	112
Nestydme se, kupovali téměř všichni .....	116
Z Ještěda je vidět i to, co je blíž .....	118
Na sluneční straně. Kde to je? .....	122
Človíčku, zastav se! .....	124
Recept k vyzvednutí v Sudetech .....	128

# Inhalt

Über die tschechische Sprache .....	11
Über die deutsche Sprache .....	15
Bis zu den Kehlen und Gütern .....	17
Brücke in Machendorf über die Lausitzer Neiße .....	19
Otík Pismárek - Otto von Bismarck .....	21
Geschichte aus tschechisch-deutschem Streifen bei Deutsch Gabel (Jablónné v Podještědí) ....	25
Unterwegs in Sudeten und weiter ins Binnenland .....	27
Wohin schreitest du, meine Stadt, wohin wollt ihr, Sudeten? .....	31
Im Jahre 1848 war es in Deutsch Gabel „lustig“ .....	35
Seit dem Beginn des Ersten Weltkrieges vergingen Hundert Jahre .....	37
Er war einfach der Erste .....	39
Meine Stadt - welche ist es? .....	41
Vier Sessel, keine Winzlinge .....	47
Historisches Mosaik einer Reichenberger Gasse .....	49
Gegen Hitler .....	53
Grandhotel Goldener Löwe in Reichenberg .....	55
Der große ungarische Dichter Radnóti Miklós studierte in Reichenberg .....	57
Bachoven von Echt - deutscher Adelsmann aus Maffersdorf .....	61
Industrieller Jugendstil .....	63
Che Guevara aus Reichenberg .....	67
Baude an der Tafelfichte - 1945 .....	69
Es lebe unsere Schule in der Husova Straße, die vergisst man nicht! .....	73
Opas Kaninchen auf der Speisekarte .....	75
Einblick in den Kopf .....	77
Ein Diät-Fehler .....	79
Perser in Reichenberg und Umgebung .....	81
Die Luft voll von Ozon und Augentropfen .....	83
Wenn's regnet, so motiviert es und ruft Erinnerungen hervor .....	87
Ich mag den Sonnenuntergang in Sudeten.....	89
„Leere Kirchen“ - ein Erlebnis in den Felsen bei Böhmisches Laipa (Česká Lípa) .....	91
Teppiche .....	93
Der Hund und sein großer Tag .....	95
Mit dem Auto in Memoriam .....	97
Die adelige Dame aus unserer Straße .....	101
Was ich hinter dem Zaun in den Sudeten gesehen habe .....	101
Sudeten - ich denke, ich weiß es .....	105
Die Reichspogromnacht wurde 75 Jahre alt .....	107
Meine Treffen mit Gustav .....	109
Ich habe keine Angst vor dem Wort und Begriff <i>Sudeten</i> .....	111
Mensch, komm, aber beeile dich nicht zu sehr .....	113
Schämen wir uns nicht, es haben fast alle gekauft .....	117
Man kann vom Jeschken auch das sehen, was näher ist .....	121
Auf der Sonnenseite. Wo ist es? .....	123
Menschlein, bleib stehen! .....	125
Rezept zum Abholen, in den Sudeten .....	127